

นโยบายการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

กะตะธานี คอลเลกชัน ตระหนักถึงความสำคัญของความหลากหลายทางชีวภาพในระบบนิเวศที่เป็นพื้นฐานของการพัฒนาการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน เรามุ่งมั่นที่จะดำเนินธุรกิจโดยลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และส่งเสริมการอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งมีชีวิตทุกชนิด โดยได้กำหนดแนวทางดังต่อไปนี้

- 1. ลดมลพิษและผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม**
ดำเนินมาตรการลดของเสีย มลพิษทางน้ำ อากาศ และเสียง รวมถึงการใช้สารเคมีอย่างรับผิดชอบ เพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งมีชีวิตทั้งทางบกและทางทะเล
- 2. อนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ**
สนับสนุนการใช้ทรัพยากรน้ำและพลังงานอย่างมีประสิทธิภาพ รวมถึงใช้วัสดุที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม และส่งเสริมการจัดซื้อจากแหล่งที่มีการจัดการอย่างยั่งยืน
- 3. คุ้มครองสัตว์ป่าและระบบนิเวศ**
ห้ามการล่าสัตว์ เก็บหรือรบกวนสัตว์ป่า รวมถึงไม่จำหน่ายหรือแสดงผลิตภัณฑ์จากสัตว์ป่าหรือสิ่งมีชีวิตที่อยู่ในภาวะใกล้สูญพันธุ์ สนับสนุนกิจกรรมการเรียนรู้และการท่องเที่ยวที่ไม่รบกวนธรรมชาติ
- 4. ให้ความรู้แก่พนักงานและผู้มีส่วนได้เสีย**
จัดอบรมและสื่อสารเรื่องความหลากหลายทางชีวภาพแก่พนักงาน ผู้เข้าพัก คู่ค้า และชุมชนโดยรอบ เพื่อให้ทุกฝ่ายมีส่วนร่วมในการอนุรักษ์ธรรมชาติร่วมกัน
- 5. สร้างความร่วมมือกับชุมชนและหน่วยงานภายนอก**
สนับสนุนโครงการของชุมชนและหน่วยงานภาครัฐ/เอกชนที่เกี่ยวข้องกับการอนุรักษ์พื้นที่ธรรมชาติ ป่าชายเลน ชายหาด และการฟื้นฟูระบบนิเวศท้องถิ่น
- 6. การติดตามและประเมินผล**
โรงแรมจะติดตาม ตรวจสอบ และประเมินผลการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับความหลากหลายทางชีวภาพอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้สามารถปรับปรุงแนวทางและยกระดับมาตรการได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 7. การไม่ใช้/สนับสนุนสิ่งที่ส่งผลกระทบต่อความหลากหลายทางชีวภาพ**
เช่น ไม่จัดซื้อพืชหรือสัตว์ที่เป็นชนิดพันธุ์ุกราน, ไม่ใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีผลกระทบต่อระบบนิเวศทางทะเล เช่น ครีมกันแดดที่มีสารอันตรายต่อปะการัง ฯลฯ

ประกาศ ณ วันที่ 15 มิถุนายน 2568



นิรันดร์ หนองแพ

รองประธานฝ่ายปฏิบัติการ



Biodiversity Conservation Policy

Katathani Collection of Resorts recognizes the importance of biodiversity within ecosystems as a foundation for sustainable tourism development. We are committed to operating in a way that minimizes environmental impact and promotes the conservation of nature and all living species. The following guidelines have been established:

1. **Reduce Pollution and Environmental Impact**
Implement measures to reduce waste, water, air, and noise pollution, and use chemicals responsibly in order to minimize harm to terrestrial and marine life.
2. **Conserve Natural Resources**
Promote the efficient use of water and energy, utilize environmentally friendly materials, and encourage procurement from sustainably managed sources.
3. **Protect Wildlife and Ecosystems**
Prohibit hunting, collecting, or disturbing wildlife, and refrain from selling or displaying products made from endangered species. Support educational and tourism activities that do not disrupt nature.
4. **Educate Employees and Stakeholders**
Provide training and communication about biodiversity to employees, guests, business partners, and local communities, encouraging shared participation in nature conservation.
5. **Collaborate with Communities and External Organizations**
Support community, governmental, and private sector initiatives related to the conservation of natural areas, mangroves, beaches, and the restoration of local ecosystems.
6. **Monitoring and Evaluation**
Continuously monitor, review, and assess biodiversity-related operations to improve practices and enhance the effectiveness of conservation measures.
7. **Avoid and Oppose Activities Harmful to Biodiversity**
Refrain from purchasing invasive plant or animal species, and avoid the use of products that negatively impact marine ecosystems, such as sunscreens containing harmful substances to coral reefs.

Approved by

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15 June 2025



Richtlinie zum Schutz der Biodiversität

Die Katathani Collection of Resorts erkennt die Bedeutung der Biodiversität innerhalb von Ökosystemen als Grundlage für eine nachhaltige Tourismusentwicklung an. Wir verpflichten uns, so zu handeln, dass Umweltauswirkungen minimiert und der Erhalt der Natur und aller Lebewesen gefördert wird. Dafür wurden folgende Leitlinien festgelegt:

1. Verringerung von Umweltverschmutzung und –auswirkungen
Wir setzen Maßnahmen zur Reduzierung von Abfall, Wasser-, Luft- und Lärmbelastung um und verwenden Chemikalien verantwortungsvoll, um Schäden an Land- und Meereslebewesen zu minimieren.
2. Schonung natürlicher Ressourcen
Wir fördern den effizienten Einsatz von Wasser und Energie, verwenden umweltfreundliche Materialien und unterstützen den Bezug von nachhaltig bewirtschafteten Quellen.
3. Schutz von Wildtieren und Ökosystemen
Wir verbieten die Jagd, das Sammeln oder Stören von Wildtieren sowie den Verkauf oder die Ausstellung von Produkten aus gefährdeten Arten. Wir unterstützen Bildungs- und Tourismusaktivitäten, die die Natur nicht beeinträchtigen.
4. Sensibilisierung von Mitarbeitenden und Interessengruppen
Wir bieten Schulungen und Kommunikation zum Thema Biodiversität für Mitarbeitende, Gäste, Geschäftspartner und lokale Gemeinschaften an und fördern deren gemeinsames Engagement für den Naturschutz.
5. Zusammenarbeit mit Gemeinschaften und externen Organisationen
Wir unterstützen Initiativen von Gemeinden, Regierung und Privatsektor zum Schutz von Naturgebieten, Mangroven, Stränden und zur Wiederherstellung lokaler Ökosysteme.
6. Überwachung und Bewertung
Wir überwachen, überprüfen und bewerten kontinuierlich Maßnahmen und Prozesse in Bezug auf die Biodiversität, um Praktiken zu verbessern und die Wirksamkeit der Schutzmaßnahmen zu steigern.
7. Vermeidung und Ablehnung biodiversitätsschädlicher Aktivitäten
Wir unterlassen den Kauf invasiver Pflanzen- oder Tierarten und meiden Produkte, die Meeresökosysteme negativ beeinflussen, wie z. B. Sonnenschutzmittel mit schädlichen Stoffen für Korallenriffe.

Genehmigt von

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Nirand', with a stylized flourish at the end.

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15. Juni 2025



Политика по сохранению биоразнообразия

Компания **Katathani Collection of Resorts** осознаёт важность биоразнообразия в рамках экосистем как основы для устойчивого развития туризма. Мы стремимся вести деятельность таким образом, чтобы минимизировать воздействие на окружающую среду и способствовать сохранению природы и всех живых существ. В связи с этим были разработаны следующие принципы:

- 1. Снижение загрязнения и воздействия на окружающую среду**
Внедрение мер по сокращению отходов, загрязнения воды, воздуха и шума, а также ответственное использование химических веществ с целью минимизации вреда для наземной и морской жизни.
- 2. Сбережение природных ресурсов**
Стимулирование эффективного использования воды и энергии, применение экологически чистых материалов, а также поощрение закупок из устойчиво управляемых источников.
- 3. Защита дикой природы и экосистем**
Запрещается охота, сбор или беспокойство диких животных, а также продажа или демонстрация продукции, изготовленной из видов, находящихся под угрозой исчезновения. Поддерживаются образовательные и туристические мероприятия, не нарушающие природную среду.
- 4. Обучение сотрудников и заинтересованных сторон**
Обеспечение обучения и информирования сотрудников, гостей, деловых партнёров и местных сообществ по вопросам биоразнообразия, с целью совместного участия в охране природы.
- 5. Сотрудничество с сообществами и сторонними организациями**
Поддержка инициатив местных сообществ, государственных органов и частного сектора по сохранению природных территорий, мангровых лесов, пляжей и восстановлению местных экосистем.
- 6. Мониторинг и оценка**
Постоянный мониторинг, пересмотр и оценка мероприятий, связанных с биоразнообразием, для совершенствования практик и повышения эффективности мер по охране природы.
- 7. Избежание и противодействие действиям, вредным для биоразнообразия**
Отказ от закупки инвазивных видов растений и животных, а также от использования продукции, наносящей вред морским экосистемам, включая солнцезащитные средства с веществами, вредными для коралловых рифов.

Утверждено

Ниранд Тханапоп
Главный операционный директор
15 июня 2025 года



生物多样性保护政策

Katathani 度假村集团深知生态系统中的生物多样性对可持续旅游发展的重要性。我们承诺以最小化环境影响的方式运营，积极推动自然及所有生物物种的保护。为此，我们制定了以下指引：

1. **减少污染与环境影响**
实施措施以减少废弃物、水体、空气及噪音污染，负责任地使用化学品，以尽量减少对陆地与海洋生物的伤害。
2. **保护自然资源**
推广高效使用水与能源，采用环保材料，并鼓励从可持续管理的来源采购原料与物资。
3. **保护野生动物与生态系统**
禁止狩猎、捕捉、干扰野生动物，亦不得销售或展示由濒危物种制成的产品。支持不会干扰自然环境的教育与旅游活动。
4. **对员工与利益相关者进行教育**
向员工、宾客、商业伙伴与本地社区提供有关生物多样性的培训与沟通，鼓励共同参与自然保护工作。
5. **与社区及外部组织合作**
支持社区、政府及私人机构在自然区域、红树林、海滩保护和本地生态系统修复方面的相关倡议与项目。
6. **监测与评估**
持续监测、回顾并评估与生物多样性相关的运营行为，以改进实践并提升保护措施的功效。
7. **避免并反对有害生物多样性的行为**
不采购外来入侵物种（植物或动物），避免使用对海洋生态系统有负面影响的产品，如含有损害珊瑚礁成分的防晒霜。

批准人：

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Nirand', with a stylized flourish at the end.

尼兰·塔纳坡 (Nirand Thanaphop)
首席运营官 (Chief Operations Officer)
2025年6月15日